

# 國立臺灣體育大學圖書館剪輯資料

分類 來源自由時報 日期 99.09.02 版面 S四版

## 寶島雙妹

（記者梁偉銘／綜合報導）寶島娘子軍於美網女單擂台傳回捷報，詹詠然與張凱貞先後開胡，已經追平2008年美網詹詠然、謝淑薇所締造的最佳戰績，我國也再度有兩名女將同時躋身大滿貫單打次輪（64強）。

### 小簞祭「月亮球」開胡

全球女單排名77的詹詠然，不愧為「台灣一姐」，首輪對付142席的英籍賽國裔凱歐塔芳，小簞危機處理得當，儘管首盤失誤過多而丟掉，次盤她隨即調整打法及腳步節奏，甚至祭出「月亮球」戰術，頻頻高吊底線壓制膝傷復出的對手，總算以2：6、6：1、6：1逆轉勝，也贏得凱歐塔芳發後抱怨：「我明明掌控了比賽，她卻用「月亮球」扭轉運勢」。

詹詠然兵出奇招後來居上，已經追平她前年在紐約法拉盛的最佳成績，接下來碰上澳冷淘汰種子的奧地利「殺手」帕塞柯，台奧雙妹未曾交手，儘管帕塞柯排名快破200大關、身材又不高大，卻能殺進次輪，讓小詹不敢輕敵，已做好

## 美網晉級

打硬仗準備。至於芳齡19的張凱貞，延續去年美網從會外賽起過關斬將的銳氣，今年捲土重來火力全開，加上我國高球名將曾雅妮特地從佛州趕到現場加油，更令她士氣大振，總計只花81分鐘，就以6：2、6：4輕取西班牙對手娜娃羅，連兩年勇闖第2輪。

次輪張凱貞單打丹麥頭號種子沃茲妮亞琪，再度上演「小蝦米對抗大鯨魚」好戲。「平常心，對我來說都一樣，很高興能和頂尖高手過招。」遇強更強的張凱貞，去年9月底也在東京爆冷拉下當時世界球后莎菲娜，因此她認為，壓力應倒對對手身上，自己反而可以放手一搏。

### 兩人下一戰都有硬仗

其實張凱貞與金髮辣妹沃茲妮亞琪算是老冤家，先前兩人在溫布頓次輪狹路相逢，如今寶島新秀已迫不及待要復仇雪恥。



詹詠然 (法新社)

### 詹詠然VS.帕塞柯

球員	帕塞柯
國籍	奧地利
年齡	19歲
身高/體重	165公分/60公斤
世界排名	196
今年戰績	19勝19負
生涯戰績	111勝79負
今年冠軍頭銜	0
生涯冠軍頭銜	1
對戰成績	0勝0負
職業獎金	74.3萬美元 (約2378萬台幣)



詹詠然 (法新社)

### 詹詠然VS.帕塞柯

球員	帕塞柯
國籍	奧地利
年齡	19歲
身高/體重	165公分/60公斤
世界排名	196
今年戰績	19勝19負
生涯戰績	111勝79負
今年冠軍頭銜	0
生涯冠軍頭銜	1
對戰成績	0勝0負
職業獎金	74.3萬美元 (約2378萬台幣)



詹詠然 (法新社)

### 詹詠然VS.帕塞柯

球員	帕塞柯
國籍	奧地利
年齡	19歲
身高/體重	165公分/60公斤
世界排名	196
今年戰績	19勝19負
生涯戰績	111勝79負
今年冠軍頭銜	0
生涯冠軍頭銜	1
對戰成績	0勝0負
職業獎金	74.3萬美元 (約2378萬台幣)



詹詠然 (法新社)

### 詹詠然VS.帕塞柯

球員	帕塞柯
國籍	奧地利
年齡	19歲
身高/體重	165公分/60公斤
世界排名	196
今年戰績	19勝19負
生涯戰績	111勝79負
今年冠軍頭銜	0
生涯冠軍頭銜	1
對戰成績	0勝0負
職業獎金	74.3萬美元 (約2378萬台幣)



詹詠然 (法新社)

### 詹詠然VS.帕塞柯

球員	帕塞柯
國籍	奧地利
年齡	19歲
身高/體重	165公分/60公斤
世界排名	196
今年戰績	19勝19負
生涯戰績	111勝79負
今年冠軍頭銜	0
生涯冠軍頭銜	1
對戰成績	0勝0負
職業獎金	74.3萬美元 (約2378萬台幣)



詹詠然 (法新社)

### 詹詠然VS.帕塞柯

球員	帕塞柯
國籍	奧地利
年齡	19歲
身高/體重	165公分/60公斤
世界排名	196
今年戰績	19勝19負
生涯戰績	111勝79負
今年冠軍頭銜	0
生涯冠軍頭銜	1
對戰成績	0勝0負
職業獎金	74.3萬美元 (約2378萬台幣)



詹詠然 (法新社)

### 詹詠然VS.帕塞柯

球員	帕塞柯
國籍	奧地利
年齡	19歲
身高/體重	165公分/60公斤
世界排名	196
今年戰績	19勝19負
生涯戰績	111勝79負
今年冠軍頭銜	0
生涯冠軍頭銜	1
對戰成績	0勝0負
職業獎金	74.3萬美元 (約2378萬台幣)



詹詠然 (法新社)

### 詹詠然VS.帕塞柯

球員	帕塞柯
國籍	奧地利
年齡	19歲
身高/體重	165公分/60公斤
世界排名	196
今年戰績	19勝19負
生涯戰績	111勝79負
今年冠軍頭銜	0
生涯冠軍頭銜	1
對戰成績	0勝0負
職業獎金	74.3萬美元 (約2378萬台幣)



詹詠然 (法新社)

### 詹詠然VS.帕塞柯

球員	帕塞柯
國籍	奧地利
年齡	19歲
身高/體重	165公分/60公斤
世界排名	196
今年戰績	19勝19負
生涯戰績	111勝79負
今年冠軍頭銜	0
生涯冠軍頭銜	1
對戰成績	0勝0負
職業獎金	74.3萬美元 (約2378萬台幣)



詹詠然 (法新社)

### 詹詠然VS.帕塞柯

球員	帕塞柯
國籍	奧地利
年齡	19歲
身高/體重	165公分/60公斤
世界排名	196
今年戰績	19勝19負
生涯戰績	111勝79負
今年冠軍頭銜	0
生涯冠軍頭銜	1
對戰成績	0勝0負
職業獎金	74.3萬美元 (約2378萬台幣)



詹詠然 (法新社)

### 詹詠然VS.帕塞柯

球員	帕塞柯
國籍	奧地利
年齡	19歲
身高/體重	165公分/60公斤
世界排名	196
今年戰績	19勝19負
生涯戰績	111勝79負
今年冠軍頭銜	0
生涯冠軍頭銜	1
對戰成績	0勝0負
職業獎金	74.3萬美元 (約2378萬台幣)



詹詠然 (法新社)

### 詹詠然VS.帕塞柯

球員	帕塞柯
國籍	奧地利
年齡	19歲
身高/體重	165公分/60公斤
世界排名	196
今年戰績	19勝19負
生涯戰績	111勝79負
今年冠軍頭銜	0
生涯冠軍頭銜	1
對戰成績	0勝0負
職業獎金	74.3萬美元 (約2378萬台幣)



詹詠然 (法新社)

### 詹詠然VS.帕塞柯

球員	帕塞柯
國籍	奧地利
年齡	19歲
身高/體重	165公分/60公斤
世界排名	196
今年戰績	19勝19負
生涯戰績	111勝79負
今年冠軍頭銜	0
生涯冠軍頭銜	1
對戰成績	0勝0負
職業獎金	74.3萬美元 (約2378萬台幣)



詹詠然 (法新社)

### 詹詠然VS.帕塞柯

球員	帕塞柯
國籍	奧地利
年齡	19歲
身高/體重	165公分/60公斤
世界排名	196
今年戰績	19勝19負
生涯戰績	111勝79負
今年冠軍頭銜	0
生涯冠軍頭銜	1
對戰成績	0勝0負
職業獎金	74.3萬美元 (約2378萬台幣)



詹詠然 (法新社)

### 詹詠然VS.帕塞柯

球員	帕塞柯
國籍	奧地利
年齡	19歲
身高/體重	165公分/60公斤
世界排名	196
今年戰績	19勝19負
生涯戰績	111勝79負
今年冠軍頭銜	0
生涯冠軍頭銜	1
對戰成績	0勝0負
職業獎金	74.3萬美元 (約2378萬台幣)



詹詠然 (法新社)

### 詹詠然VS.帕塞柯

球員	帕塞柯
國籍	奧地利
年齡	19歲
身高/體重	165公分/60公斤
世界排名	196
今年戰績	19勝19負
生涯戰績	111勝79負
今年冠軍頭銜	0
生涯冠軍頭銜	1
對戰成績	0勝0負
職業獎金	74.3萬美元 (約2378萬台幣)



詹詠然 (法新社)

### 詹詠然VS.帕塞柯

球員	帕塞柯
國籍	奧地利
年齡	19歲
身高/體重	165公分/60公斤
世界排名	196
今年戰績	19勝19負
生涯戰績	111勝79負
今年冠軍頭銜	0
生涯冠軍頭銜	1
對戰成績	0勝0負
職業獎金	74.3萬美元 (約2378萬台幣)



詹詠然 (法新社)

### 詹詠然VS.帕塞柯

球員	帕塞柯
國籍	奧地利
年齡	19歲
身高/體重	165公分/60公斤
世界排名	196
今年戰績	19勝19負
生涯戰績	111勝79負
今年冠軍頭銜	0
生涯冠軍頭銜	1
對戰成績	0勝0負
職業獎金	74.3萬美元 (約2378萬台幣)



詹詠然 (法新社)

### 詹詠然VS.帕塞柯

球員	帕塞柯
國籍	奧地利
年齡	19歲
身高/體重	165公分/60公斤
世界排名	196
今年戰績	19勝19負
生涯戰績	111勝79負
今年冠軍頭銜	0
生涯冠軍頭銜	1
對戰成績	0勝0負
職業獎金	74.3萬美元 (約2378萬台幣)



詹詠然 (法新社)

### 詹詠然VS.帕塞柯

球員	帕塞柯
國籍	奧地利
年齡	19歲
身高/體重	165公分/60公斤
世界排名	196
今年戰績	19勝19負
生涯戰績	111勝79負
今年冠軍頭銜	0
生涯冠軍頭銜	1
對戰成績	0勝0負
職業獎金	74.3萬美元 (約2378萬台幣)



詹詠然 (法新社)

### 詹詠然VS.帕塞柯

球員	帕塞柯
國籍	奧地利
年齡	19歲
身高/體重	165公分/60公斤
世界排名	196
今年戰績	19勝19負
生涯戰績	111勝79負
今年冠軍頭銜	0
生涯冠軍頭銜	1
對戰成績	0勝0負
職業獎金	74.3萬美元 (約2378萬台幣)



詹詠然 (法新社)

### 詹詠然VS.帕塞柯

球員	帕塞柯
國籍	奧地利
年齡	19歲
身高/體重	165公分/60公斤
世界排名	196
今年戰績	19勝19負
生涯戰績	111勝79負
今年冠軍頭銜	0
生涯冠軍頭銜	1
對戰成績	0勝0負
職業獎金	74.3萬美元 (約2378萬台幣)



詹詠然 (法新社)

### 詹詠然VS.帕塞柯

球員	帕塞柯
國籍	奧地利
年齡	19歲
身高/體重	165公分/60公斤
世界排名	196
今年戰績	19勝19負
生涯戰績	111勝79負
今年冠軍頭銜	0
生涯冠軍頭銜	1
對戰成績	0勝0負
職業獎金	74.3萬美元 (約2378萬台幣)



詹詠然 (法新社)

### 詹詠然VS.帕塞柯

球員	帕塞柯
國籍	奧地利
年齡	19歲
身高/體重	165公分/60公斤
世界排名	196
今年戰績	19勝19負
生涯戰績	111勝79負
今年冠軍頭銜	0
生涯冠軍頭銜	1
對戰成績	0勝0負
職業獎金	74.3萬美元 (約2378萬台幣)



詹詠然 (法新社)

### 詹詠然VS.帕塞柯

球員	帕塞柯
國籍	奧地利
年齡	19歲
身高/體重	165公分/60公斤
世界排名	196
今年戰績	19勝19負
生涯戰績	111勝79負
今年冠軍頭銜	0
生涯冠軍頭銜	1
對戰成績	0勝0負
職業獎金	74.3萬美元 (約2378萬台幣)



詹詠然 (法新社)

### 詹詠然VS.帕塞柯

球員	帕塞柯
國籍	奧地利
年齡	19歲
身高/體重	165公分/60公斤
世界排名	196
今年戰績	19勝19負
生涯戰績	111勝79負
今年冠軍頭銜	0
生涯冠軍頭銜	1
對戰成績	0勝0負
職業獎金	74.3萬美元 (約2378萬台幣)



詹詠然 (法新社)

### 詹詠然VS.帕塞柯

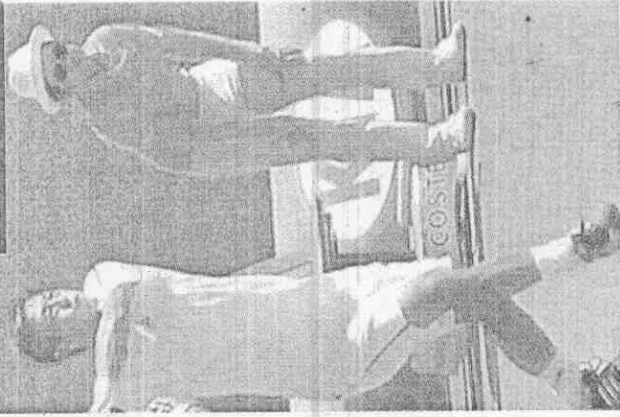
球員	帕塞柯
國籍	奧地利
年齡	19歲
身高/體重	165公分/60公斤
世界排名	196
今年戰績	19勝19負
生涯戰績	111勝79負
今年冠軍頭銜	0
生涯冠軍頭銜	1
對戰成績	0勝0負

# 擔綱美網線審 台灣第一人

國內最年輕的白牌裁判(國際裁判初級)王慧婷(見圖右),如願獲選為今年美網線審,也是台灣史上第一人。

王慧婷現年28歲,網球選手出身,2001至04年曾代表我國征戰聯邦盃、世大運,與莊佳容、謝淑薇、黃怡萱、詹謹璋等好手並肩作戰。2005至06年她開始轉換跑道擔任裁判,除了國內執法,也當過2007年亞洲青少年錦標賽裁判長,以及澳門東亞運、杜哈亞運、北京奧運等線審,去年與今年澳洲公開賽,都可在線審席上見到她的身影,堪稱近年來唯一擁有四大公開賽執法經驗的我國籍裁判。(圖:網協提供/文:記者梁偉銘)

## 王慧婷



## 盧彥勳雙打出局 專心拚單打開胡

〔記者梁偉銘/綜合報導〕盧彥勳美網男雙出師不利,他與塞爾維亞「眼鏡俠」提普塞拉維奇初登場,就連兩盤搶7失手,終以6:7(12:14)、6:7(2:7)不敵烏克蘭與俄國聯軍,台塞配一戰出局,無緣挑戰去年16強(第3輪)成績。

面對近況頗佳的烏克蘭史塔霍夫斯基/俄羅斯尤金尼,盧彥勳和老搭檔深陷苦戰,儘管最後以些微差距落敗,「寶島一哥」自認已經盡力,接下來他專心拚單打首輪,力抗阿根廷31歲老将契拉。

娘子軍方面,還有3組女雙出擊。謝淑薇搭配中國彭帥榮膺第16種子,首戰白俄羅斯組合;張凱貞和美國地主黑妞瓊絲槓上第10種子的俄國與波蘭名將;莊佳容則與白俄羅斯葛沃索娃合作,對手為克羅埃西亞及愛沙尼亞勁敵。



▲球王「西班牙蠻牛」納達爾昨在美網男單首輪遭遇苦戰,歷經三小時才驚險擊敗對手,他賽後竭力嘶吼慶祝辛苦的勝利。(美聯社)

## 美國網球公開賽

# 纏鬥3小時 納豆驚險晉級

〔記者梁偉銘/綜合報導〕志在湊齊「全滿貫」的現任世界球王納達爾,歷經近3小時苦苦戰擊退俄國無名小卒,「蠻牛」有驚無險晉級美網次輪。俄國人氣美女莎拉波娃則是3盤扳倒澳洲姑娘葛羅絲,躲過女單一戰出局夢魘。

西班牙頭號種子臨場熱機過慢,對付名氣與實力都差一大截的賈巴許維利,居然打來綁手綁腳,直到第3盤才勉強破發,終挾7:6(7:4)、7:6(7:4)發、6:3辛苦勝出。「大家都想輕鬆出線,但我想沒幾個人能做到。」賽後納達爾無奈表示,對方打得很有侵略性,把他逼得很辛苦,還好發球表現不錯,同時保持頭腦冷靜,才能順利突圍。

已經贏過澳洲、溫布頓和法國等公開賽的納達爾,期待能在獨缺的美網一舉圓夢,他第2輪對手為烏茲別克的伊斯托明。此外,塞爾維亞第3種子喬柯維奇惡戰5盤開張;至於塞普勒斯第16種子巴格達提斯更慘,一戰爆冷出局。2006年美網封后的莎拉波娃,也差點跌破專家眼鏡,費番手腳後,莎娃方以4:6、6:3、6:1擺脫葛羅絲強力糾纏,女單次輪將與捷克左撇子貝內索娃硬碰硬。